

CONTENTS

1 Tataba™ with storage bag and accessories
1 Plate
1 Pair of chopsticks
2 Packets of flocking

- Unbox your Tataba™.
- Take your Tataba™ out of its storage bag and blister package.
- Before opening, massage the Packet of flocking to break apart any clumps, then open the Packet with safety scissors.
- Place the Tataba™ in the dish and sprinkle the flocking on top.
- Use your chopsticks to cover your Tataba™ with the flocking.
- Squish, stretch and play with your Tataba™!
- Wash your Tataba™ with gentle soap and water to remove the flocking. Make sure to air dry before decorating again.
- Place the Tataba™ back in the dish and sprinkle more flocking to decorate it again!
- Store your Tataba™ and accessories in the provided bag.

WARNING!

- ADULT SUPERVISION RECOMMENDED
- Wear a mask while playing to avoid inhaling flocking. Mask not included.
- Always use the supplied chopsticks.
- Avoid contact with eyes, nose or mouth. If ingested or inhaled, seek medical attention if necessary.
- Avoid direct inhalation.

IMPORTANT INFORMATION

- Tataba™ is not edible. Do not eat.
- Flocking may transfer to surfaces. Before playing, cover the play areas to prevent transfer or damage to any surfaces.
- Do not use any items or accessories which have not been supplied with the set or recommended in the instructions for use with this kit.
- Keep out of reach of small children or pets.
- Do not place or store in kitchen or other food storage areas. Do not mix with real food.
- Adult supervision recommended when using scissors. Scissors are not included.
- Contents and colors may vary from pictures.
- Wash hands thoroughly with mild soap and water before and after use.
- Your Tataba™ can stretch but it has its limits. Take caution with excessive pulling and twisting to prevent any tears.
- Small parts like ears, arms, or small, thin areas of a Tataba™ may be prone to damage from excessive use. Be careful when squishing as they may come apart.

CLEAN-UP

To clean off any dirt or flocking, wash your Tataba™ with gentle soap and water and let it air dry.

- When washing or cleaning, avoid using harsh chemicals like alcohol or oils.
- Avoid soaking the Tataba™ for too long.

STORAGE

- When not in use, store your Tataba™ and accessories in the provided storage bag.
- Make sure your Tataba™ is completely dry before storing.
- Keep away from heat as it may cause the Tataba™ to soften or deform. Examples: heaters, cars, or window sills.
- Keep away from direct sunlight.
- Long exposure to heat may affect elasticity.

CONTENU

1 Tataba™ avec sac de rangement et accessoires
1 assiette
1 paire de baguettes
2 paquets de fibres

- Déballagez votre Tataba™.
- Sortez votre Tataba™ de son sac de rangement et de son emballage-coque.
- Avant de l'ouvrir, masssez le sachet de fibres pour défaire les grumeaux, puis ouvrez le sachet à l'aide de ciseaux à bouts ronds.
- Placez le Tataba™ dans le plat et saupoudrez les fibres sur le dessus.
- Utilisez vos baguettes pour recouvrir votre Tataba™ de fibres.
- Écrasez, étirez et jouez avec votre Tataba™!
- Lavez votre Tataba™ avec de l'eau et un savon doux pour enlever les fibres. Laissez le sachet complètement à l'air libre avant de le décorer à nouveau.
- Remettez le Tataba™ dans le plat et saupoudrez-le de fibres pour le décorer à nouveau!
- Rangerez votre Tataba™ et les accessoires dans le sac fourni.

ATTENTION!

- UN ADULTE DOIT EFFECTUER LA SURVEILLANCE.
- Portez un masque lors du jeu pour éviter d'inhaler les fibres. Masque non fourni.
- Utilisez toujours les baguettes fournies.
- Évitez le contact avec les yeux, le nez ou la bouche. En cas d'ingestion ou d'inhalation, consultez un médecin si besoin.
- Évitez l'inhalation directe.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Tataba™ n'est pas comestible. Ne le mangez pas.
- Les fibres peuvent se transférer sur les surfaces. Avant de jouer, couvrez les zones de jeu pour éviter le transfert de fibres ou l'endommagement des surfaces.
- N'utilisez pas d'objets ou d'accessoires non fournis avec l'ensemble ou non recommandés dans le mode d'emploi de ce coffret.
- Gardez hors de portée des jeunes enfants et des animaux.
- Ne le placez pas ou ne le rangez pas dans la cuisine ou dans d'autres zones de conservation d'aliments. Ne le mélangez pas avec de la vraie nourriture.
- Un adulte doit effectuer la surveillance lors de l'utilisation de ciseaux. Ciseaux non fournis.
- Le contenu et les couleurs peuvent varier des illustrations.
- Lavez vos soigneusement les mains avec un savon doux et de l'eau avant et après l'utilisation.
- Votre Tataba™ peut s'étirer mais il a ses limites. Faites attention aux tractions et aux torsions excessives pour éviter toute déchirure.
- Les petites pièces, comme les oreilles, les bras ou les petites zones minces d'un Tataba™, peuvent être susceptibles d'être endommagées par une utilisation excessive. Faites attention lorsque vous les écrasez, car elles peuvent se détacher.

NETTOYAGE

Pour nettoyer toute saleté ou fibre, lavez votre Tataba™ avec de l'eau et un savon doux et laissez le sécher à l'air libre.

- Lors du lavage ou du nettoyage, évitez d'utiliser des produits chimiques forts comme de l'alcool ou des huiles.
- Évitez de faire tremper le Tataba™ trop longtemps.

RANGEMENT

- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez votre Tataba™ et ses accessoires dans le sac de rangement fourni.
- Assurez-vous que votre Tataba™ est complètement sec avant de le ranger.
- Tenez le à l'écart de la chaleur, car elle pourrait ramollir ou déformer le Tataba™. Exemple: appareil de chauffage, véhicule ou rebords de fenêtres.
- Évitez le à l'écart de la lumière directe du soleil.
- Une longue exposition à la chaleur peut nuire à l'élasticité.

CONTENIDO

1 Tataba™ con bolso de almacenamiento y accesorios
1 plato
1 par de palillos
2 paquetes de fibras

- Desembale su Tataba™.
- Retire su Tataba™ de su bolso de almacenamiento y de su blister.
- Antes de abrir, masajee el saché de fibras para deshacer los grumos, luego abra el saché usando una tijera de puntas redondeadas.
- Coloque el Tataba™ en el plato y espolvoree la parte superior de las fibras.
- Use sus palillos para cubrir su Tataba™ con las fibras.
- ¡Apriete, estire y juegue con su Tataba™!
- Lave su Tataba™ con agua y jabón suave para quitar las fibras. Asegúrese de dejarlo secar al aire antes de volver a decorarlo.
- ¡Vuelva a colocar el Tataba™ en el plato y vuelva a espolvorear las fibras para decorarlo nuevamente!
- Guarde su Tataba™ y los accesorios en el bolso proporcionado.

¡ADVERTENCIA!

- UN ADULTO DEBE SUPERVISAR.
- Use una máscara mientras juegue para evitar inhalar las fibras. Máscara no suministrada.
- Use siempre los palillos suministrados.
- Evite el contacto con los ojos, nariz o boca. En caso de ingestión o inhalación, consulte con un médico si es necesario.
- Evite la inhalación directa.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Tataba™ no es comestible. No comas.
- Las fibras pueden transferirse a las superficies. Antes de jugar, cubra las zonas de juego para evitar la transferencia o daños a las superficies.
- No use artículos o accesorios que no sean los suministrados con el set o los recomendados en las instrucciones de uso de este kit.
- Mantenga lejos del alcance de los niños pequeños o las mascotas.
- No coloque o guarde en la cocina u otras zonas donde se guarden alimentos. No mezcle con alimentos reales.
- Se recomienda que un adulto supervise cuando se usen tijeras. Tijeras no incluidas.
- El contenido y los colores pueden variar respecto de las ilustraciones.
- ¡Asegure bien las manos con agua y jabón suave antes y después de usar.
- Su Tataba™ puede estirarse pero tiene sus límites. Tenga cuidado con las tracciones y torsiones excesivas para evitar desgarrar.
- Las piezas pequeñas como orejas, brazos, o zonas del Tataba™ delgadas o pequeñas pueden ser susceptibles a daños causados por el uso excesivo. Tenga cuidado al apretarlas ya que pueden desprenderse.

LIMPIEZA

Para limpiar la suciedad o fibras, lave su Tataba™ con agua y jabón suave y déjelo secar al aire.

- Al lavar o limpiar, evite utilizar productos químicos fuertes como alcohol o aceites.
- Evite poner en remojo el Tataba™ durante mucho tiempo.

ALMACENAMIENTO

- Cuando no lo use, guarde su Tataba™ y accesorios en el bolso de almacenamiento proporcionado.
- Asegúrese de que su Tataba™ esté completamente seco antes de guardarlo.
- Manténgalo lejos del calor ya que puede ablandarse o deformarse. Ejemplos: calentadores, autos o alféizares de ventanas.
- Conserve lejos de la luz directa del sol.
- Una exposición prolongada al calor puede afectar la elasticidad.

INHALT

1 Tataba™ mit Aufbewahrungstüte und Accessoires
1 Untertasse
1 Stäbchenpaar
2 Päckchen mit Beflockung

- Packe dein Tataba™ aus.
- Nimm dein Tataba™ aus der Aufbewahrungstüte und der Blister-Verpackung.
- Bevor du es öffnest, knote das Päckchen mit dem Beflockungsmaterial etwas, um eventuelle Klümpchen zu lösen. Dann öffne das Päckchen mit einer Sicherheitschere.
- Lege das Tataba™ in die Schüssel und bestreue es mit dem Beflockungsmaterial.
- Verwende die Stäbchenzange, um dein Tataba™ mit der Beflockung zu bedecken.
- Spieler mit deinem Tataba™ und knetsche und dehne es.
- Wasche dein Tataba™ mit milder Seife und Wasser, um die Beflockung zu entfernen. Lass es gut an der Luft trocknen, bevor du es erneut dekorierst.
- Lege das Tataba™ zurück in die Schüssel und bestreue es mit noch mehr Beflockungsmaterial, um es erneut zu dekorieren.
- Bewahre dein Tataba™ und die Accessoires in der beiliegenden Tüte auf.

ACHTUNG!

- EINE BEAUFICHTIGUNG DURCH ERWACHSENE WIRD EMPFOHLEN.
- Beim Spielen sollte eine Maske getragen werden, um das Einatmen der Beflockung zu vermeiden. Maske nicht mitgeliefert.
- Stets die mitgelieferte Stäbchenzange verwenden.
- Kontakt mit Augen, Nase oder Mund vermeiden. Bei Verletzungen oder Einatmen ggf. ärztlichen Rat einholen.
- Direktes Einatmen vermeiden.

WICHTIGE INFORMATIONEN

- Tataba™ ist nicht zum Verschlucken geeignet. Nicht essen.
- Das Beflockungsmaterial kann sich auf Flächen übertragen. Vor dem Spielen den Spielbereich abdecken, um eine Übertragung oder Beschädigung von Oberflächen zu vermeiden.
- Keine Gegenstände oder Accessoires verwenden, die nicht in diesem Set enthalten sind oder in der Anleitung zur Verwendung mit diesem Set empfohlen werden.
- Von kleinen Kindern und Tieren fernhalten.
- Nicht in der Küche oder in Bereichen aufbewahren, in denen Lebensmittel gelagert werden. Nicht mit echten Lebensmitteln mischen.
- Bei Verwendung einer Schere ist die Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich. Schere nicht enthalten.
- Inhalte und Farben können von den Abbildungen abweichen.
- Vor und nach Gebrauch die Hände gründlich mit milder Seife und Wasser waschen.
- Das Tataba™ ist bis zu einer gewissen Weite dehnbar. Bei übermäßigem Ziehen und Drehen vorsichtig sein, um Risse zu vermeiden.
- Kleine Teile wie Ohren, Arme oder schmale und dünne (typisch) eigen Tataba™ können durch übermäßigen Gebrauch schnell bei Beschädigungen werden. Beim Drehen sollte man vorsichtig sein, da sich diese Teile lösen könnten.

REINIGEN

Um etwaigen Schmutz oder das Beflockungsmaterial zu entfernen, wasche dein Tataba™ mit milder Seife und Wasser. Dann lass es an der Luft trocknen.

- Verwende für das Waschen oder Reinigen keine scharfen Chemikalien wie Alkohol oder Öl.
- Lasse dein Tataba™ nicht zu lange einweichen.

LAUFBEWAHRUNG

- Wenn du es nicht gerade verwendest, bewahre dein Tataba™ und die Accessoires in der beiliegenden Tüte auf.
- Das Tataba™ muss vollständig trocken sein, bevor du es aufbewahrst.
- Halte es von Hitzequellen wie einer Heizung sowie Autos oder Fensterbänken fern, da das Tataba™ weich werden oder sich verformen könnte.
- Halte es von direktem Sonnenlicht fern.
- Eine lange Hitzeexposition kann die Elastizität beeinträchtigen.

TATABA

WAARSCHUWING:
Niet gebruiken bij kinderen onder de 3 jaar.
Gebruik niet bij kinderen onder de 3 jaar.

TATABA

OSTRZEŻENIE:
Nie używać w celu rozrywki dla dzieci.
Nie używać do rozrywki dla dzieci.

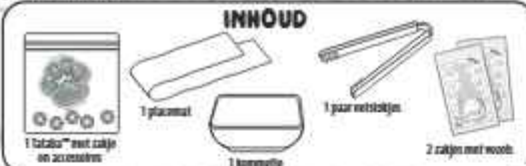
TATABA

ATENÇÃO:
Não utilizar para entretenimento de crianças.
Não utilizar para entretenimento de crianças.

TATABA

AVVERTENZA:
Non utilizzare per divertimento di bambini.
Non utilizzare per divertimento di bambini.

INHOUD



ZAWARTOŚĆ



CONTE DO



CONTENUTO



Pak je Tataba™ uit.



Rozpakuj Tataba™.



Desembale o seu Tataba™.



Estrai i componenti del Tataba™ dalla confezione.



Gebruik je oortastokjes om je Tataba™ te bedekken met de vezels.



Umyć Tataba™ w naczyniu i posyp z góry kłaczkami futerka.



Coloque o Tataba™ no prato e polvilhe a floccagem por cima.



Posiziona il Tataba™ nella ciotola e cospargilo di fibre.



Leg de Tataba™ in het kommetje en spreidel de vezels eroverheen.



Pomóż sobie paluszkami, aby dokładnie pokryć Tataba™ futerkiem.



Use os pauzinhos para cobrir o seu Tataba™ com a floccagem.



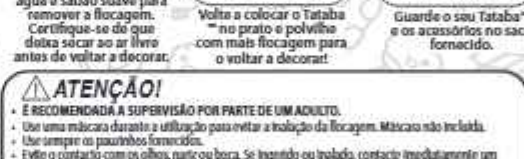
Usa le bacchette per distribuire le fibre su tutto il Tataba™.



Was je Tataba™ met een mild sopje om de vezels te verwijderen. Laat aan de lucht drogen voordat je er weer mee aan de slag gaat.



Do zmycia futerka z Tataba™ użyj wody z mydłem.



Lave o seu Tataba™ com água e sabão suave para remover a floccagem.



Per rimuovere le fibre, lava il Tataba™ con acqua e sapone neutro.

LET OP!

- TOEGICHT VAN EEN VOLWASSEN WORDT AANBEVOLEN
- Creag non maske tijdens het spelen om te voorkomen dat je vezels inademt. Maske niet indroegen.
- Gebruik altijd de indroegen oortastokjes.
- Vermijd contact met de ogen, neus of mond. Bij inademen of inslikken raadpleeg een arts indien nodig.
- Versleten direct inwisselen.

BELANGRIJKE INFORMATIE

- In Tataba™ is niet eetbaar. Niet opeten.
- De vezels kunnen aan oppervlakken kleef plakken. Dek de plek af waar wordt gespeeld om mogelijk overdracht of schade te voorkomen.
- Gebruik geen items of accessoires die niet zijn meegeleverd met de set of die niet worden aanbevolen in de instructies voor gebruik met deze set.
- Buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren houden.
- Niet neerzetten of laten in de keukens of andere gebieden waar eten wordt gebruikt of bewaard.
- Niet luizen of andere organismen neerzetten.
- Gebruik van een volwassene wordt aanbevolen bij gebruik van een schaar. Schaar niet indroegen.
- De inhoud en de vezels kunnen afwijken van de afbeeldingen.
- Waar voor en na het gebruik je handen goed met een mild zeep en water.
- Je Tataba™ kan worden uitgetrokken, maar doe dit niet te vaak. Wees voorzichtig bij het trekken aan en draaien van je Tataba™ om scheuren te voorkomen.
- Kleine onderdelen zoals armen of poten, kleine delen van een Tataba™ kunnen beschadigd raken bij veelvuldig gebruik. Wees voorzichtig bij het knijpen, want ze kunnen uit elkaar vallen.

OPRUIMEN

- Als je vulf of vezels wilt verwijderen, kun je je Tataba™ wassen in een mild sopje en daarna aan de lucht laten drogen.
- Vermijd bij het wassen of schoonmaken agressieve chemicaliën, zoals alcohol of olie.
- Laat de Tataba™ niet te lang weken.

OPBERGEN

- Bewaar je Tataba™ en accessoires in het meegeleverde zakje als je hem niet gebruikt.
- Controleer of je Tataba™ helemaal droog is voor je hem opbergt.
- Buiten bereik van warmte houden, de Tataba™ kan dan namelijk zacht worden en vervormen.
- Voorbeelden: verwarming, auto of verwarmd dek.
- Niet in de zon laten liggen.
- Lange blootstelling aan warmte kan gevolgen hebben voor de elasticiteit.

OSTRZEŻENIE!

- WYMIAGAJ NADZOR PRZED OSOBĄ DOROSŁĄ.
- Podczas zabawy nadzór należy wykonać, aby zapobiec ryzyku przed wprowadzeniem kłaczek futerka do dróg oddechowych. Zestaw nie zawiera maski.
- Do zabawy używaj zawieszonych w zestawie paluszków.
- Unikaj kontaktu z oczami, nosem lub ustami. W razie konieczności, w przypadku podrażnienia lub dostania się do dróg oddechowych, niezwłocznie skonsultuj się z lekarzem.
- Unikaj wdychania futerka.

WAŻNE INFORMACJE

- Tataba™ nie nadaje się do konsumpcji. Nie jedz produktu.
- Kłaczki futerka mogą przylegać do innych powierzchni. Przed rozpoczęciem zabawy zabezpiecz powierzchnie wokół.
- Nie używaj żadnych przedmiotów ani akcesoriów, które nie są częścią zestawu, ani nie są zalecane w instrukcji do użytku z tym zestawem.
- Przechowywanie w miejscach niedostępnych dla najmłodszych dzieci i zwierząt domowych.
- Nie zostawiaj (nie porzucaj) w łóżku ani w innych miejscach, w których przechowywany jest zestaw.
- Podczas zabawy należy używać tylko nadzoru osoby dorosłej. Zestaw nie zawiera maski.
- Przechowywanie w miejscach niedostępnych dla najmłodszych dzieci i zwierząt domowych.
- Zanim użyjesz, upewnij się, że nie ma żadnych przedmiotów w zestawie.
- W przypadku uszkodzenia lub uszkodzenia, nie używaj go.
- W przypadku uszkodzenia lub uszkodzenia, nie używaj go.
- W przypadku uszkodzenia lub uszkodzenia, nie używaj go.
- W przypadku uszkodzenia lub uszkodzenia, nie używaj go.

SPRZĄTANIE

- Do zmycia brudu lub futerka z Tataba™ użyj wody z mydłem. Pozostaw na powietrzu do wyschnięcia.
- Do czyszczenia powierzchni lub elementów nie używaj substancji aktywnych chemicznie, takich jak alkohol lub substancje olejowe.
- Unikaj nadmiernej wilgotności Tataba™ w wodzie.

PRZECHOWYWANIE

- Przechowywanie w miejscach niedostępnych dla najmłodszych dzieci i zwierząt domowych.
- Przed przechowywaniem upewnij się, że Tataba™ jest sucha.
- Unikaj ekspozycji na światło słoneczne lub inne źródła ciepła, które mogą spowodować uszkodzenie Tataba™.
- Nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Wystawienie na długotrwałe działanie wysokiej temperatury może zmniejszyć elastyczność produktu.

ATENÇÃO!

- É RECOMENDADA A SUPERVISÃO POR PARTE DE UM ADULTO.
- Use uma máscara durante a utilização para evitar a inalação da floccagem. Máscara não inclusa.
- Use sempre os pauzinhos fornecidos.
- Evite o contato com os olhos, nariz ou boca. Se ingerido ou inalado, contate imediatamente um médico, se necessário.
- Evite a inalação direta.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

- Tataba™ não é comestível. Não coma.
- A floccagem pode ser transferida para as superfícies. Antes de começar a utilizar, cubra a área de utilização para a proteção da transferência ou de danos em qualquer superfície.
- Não use quaisquer artigos ou acessórios que não tenham sido fornecidos com o conjunto ou recomendados nas instruções de utilização deste conjunto.
- Mantenha fora do alcance das crianças pequenas e animais domésticos.
- Não coloque nem guarde na cozinha ou outras áreas de armazenamento de alimentos. Não misture com alimentos existentes.
- É recomendada a supervisão por parte de um adulto quando usar uma tesoura. A tesoura não está inclusa.
- Guarde o produto longe de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores.
- Use lenço ou pano com água e sabão neutro antes e após a utilização.
- O uso de Tataba™ pode irritar a pele, mas não os seus olhos. Tenha cuidado ao usar e lavar cuidadosamente para evitar danos.
- As peças pequenas, como olhos, braços ou pernas e partes de Tataba™ podem ficar danificadas devido a uma utilização excessiva. Tenha cuidado quando esmagar pois elas podem separar-se.

LIMPEZA

- Para limpar qualquer sujidade ou floccagem, lave o Tataba™ com água e sabão suave e deixe-o secar ao ar.
- Use água e limpar, evite usar produtos químicos agressivos, como álcool ou óleo.
- Evite deixar o Tataba™ no meio durante o tempo.

ARMazenamento

- Quando não estiver a ser utilizado, guarde o Tataba™ e os acessórios no saco de armazenamento fornecido.
- Confirme se o saco de armazenamento está completamente seco antes de o guardar.
- Mantenha afastado do calor, pois pode ficar com o Tataba™ amolecido ou se deforma. Por exemplo: aquecedores, carros ou aquecedores de janelas.
- Mantenha afastado da luz direta do sol.
- A exposição prolongada ao calor pode afetar a elasticidade.

AVVERTENZA!

- SI RACCOMANDA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.
- Indossare una maschera durante il gioco per evitare di inalare le fibre. Maschera non inclusa.
- Usare esclusivamente le bacchette fornite.
- Evitare il contatto con gli occhi, il naso o la bocca. In caso di ingestione o inalazione, contattare un medico se necessario.
- Evitare l'inalazione diretta.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Tataba™ non è edibile. Non ingerire.
- Le fibre possono trasferirsi sulle superfici. Prima di giocare, coprire l'area di gioco per evitare danni alle superfici.
- Non usare oggetti o accessori non inclusi nel kit o non raccomandati nelle istruzioni per l'uso.
- Tenere fuori dalla portata di bambini piccoli e animali domestici.
- Non lasciare o conservarlo in cucina o in altre luoghi di conservazione di alimenti. Non mischiarlo con alimenti veri.
- Si raccomanda la supervisione di un adulto durante l'uso delle forbici. Forbici non incluse.
- Evitare il contatto con il calore, poiché può diventare molle o deformarsi.
- Lavare accuratamente le mani con acqua e sapone prima o dopo l'uso.
- Nonostante il Tataba™ sia elastico, può subire danni. Evitare di tirarlo o lacerarlo eccessivamente.
- Le parti di piccole dimensioni come occhi e braccia o le parti piccole e sottili del Tataba™ possono subire danni a causa di un uso eccessivo. Prestare attenzione durante il gioco per evitare che si staccino.

PULIZIA

- Per rimuovere le fibre o la sporcizia dal Tataba™, lavarlo con acqua e sapone neutro e lasciarlo asciugare all'aria.
- Durante il lavaggio o la pulizia, non usare agenti chimici come alcol o olio.
- Non lasciare il Tataba™ immerso nell'acqua a lungo.

CONSERVAZIONE

- Quando non lo usi, conserva il Tataba™ e gli accessori nella busta fornita.
- Assicurarsi che il Tataba™ sia completamente asciutto prima di riporlo.
- Tieni il Tataba™ lontano da fonti di calore (come radiatori, stufi o fornelli) per evitare che si deformi o si ammorbidi.
- Proteggilo dalla luce solare diretta.
- L'esposizione prolungata al calore può influire sulle sue proprietà elastiche.

